

Modular system 3 in 1 Malibu **European standards EN 1888**

(EN) Your child's safety depends on you. Proper baby stroller usage cannot be assured unless you follow these instructions.

DO NOT USE YOUR BABY STROLLER UNTILL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS

(GR) Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του καροτσιού προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕΝ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ

SAFETY REQUIREMENTS AND WARNINGS / ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. ATTENTION! NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED!

2. ATTENTION! The stroller is suitable for children weighing up to 15 kg and the carry cot is intended for babies weighing up to 9 kg, that cannot sit unaided, roll over or push up itself on elbows or knees. Not following these requirements can cause overloading, tension and instability, and may make the construction unstable, and bring the stroller to tip-over and injure your child seriously!

3. This stroller and the carry cot are intended for use for one child at a time! It is dangerous to carry two or more children at a time in the stroller or carry cot!

4. Always use the upright position of the back rest only when child is 6+months.

5. Always mount the carry cot in a face to face mode.

6. Initial assembly, folding and unfolding to be done only by an adult!

7. Before each use check the good working order of the stroller and carry cot and the stability of the assembly of the parts (seat unit, canopy, backrest, bumper and handle) in the desired position! Discontinue usage if you find worn out or loose joints, damaged or missing parts! There is big risk of injury of the child!

8. The maximum load for the storage basket is 3 kg. The baggage carried must be evenly distributed in the basket. Do not overload the storage basket!

9. Always attach the canopy to the backrest of the seat to prevent your baby from accidentally slipping off or injury.

10. ATTENTION! TO AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT, ALWAYS USE THE SAFETY HARNESSSES. Adjust the harnesses to snug fit around your child, so they will not change their length and not be twisted. Periodically check if they are firmly attached to the stroller construction and if they lock safely! The harnesses must not be worn out or torn; the plastic buckles must be undamaged and provide safe joining.

11. Before each use check the good working order of the parking devices. Always engage the parking devices when the stroller has stopped and is not moving, specially on sloped surfaces and when placing or taking your child out of it!

12. Make sure the stroller is fully unfolded and all locking mechanisms are engaged before placing the child in the stroller.

13. Fold and unfold carefully in order to avoid finger entrapment! Make sure the child is in safe distance away from the stroller when you make adjustments, when you fold or unfold the stroller.

14. Never lift, fold, adjust or repair the stroller while the child is in it!

15. Do not leave bags or other items in the stroller with the child or on the canopy! Every load attached to the handle, bumper, and backrest or on the side of the stroller will affect its stability. Do not overload the stroller!

1. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ!

2. ΠΡΟΣΟΧΗ! Το καρότσι είναι κατάλληλο για παιδιά που ζυγίζουν μέχρι 15 kg και το πορτ μπεμπέ μέχρι 9 κιλά. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε παιδιά με περισσότερα κιλά γιατί μπορεί να προκαλέσει αστάθεια και ανατροπή του καροτσιού με συνέπεια να τραυματιστεί το παιδί σας!

3. Το καροτσάκι και το πορτ μπεμπέ προορίζονται για χρήση από ένα παιδί τη φορά! Είναι επικίνδυνο να μεταφέρουν δύο ή περισσότερα παιδιά μέσα στο καρότσι ή το πορτ-μπεμπέ!

4. Να χρησιμοποιείτε την όρθια θέση της πλάτης μόνο όταν το παιδί είναι μεγαλύτερο από 6 μηνών.

5. Τοποθετείτε το πορτ μπεμπέ στο καρότσι πάντοτε σε θέση πρόσωπο με πρόσωπο.

6. Η αρχική συναρμολόγηση, το άνοιγμα και το κλείσιμο να γίνεται μόνο από ενήλικα!

7. Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε την καλή κατάσταση λειτουργίας του καροτσιού και του πορτ-μπεμπέ και τη σταθερότητα των τμημάτων (καθίσματος, τέντας, πλάτης, προστασίας και χειρολαβής) στην επιθυμητή θέση! Διακόψτε τη χρήση αν βρείτε φθορές ή χαλαρά τμήματα, κατεστραμμένα ή μέρη που λείπουν! Υπάρχει μεγάλος κίνδυνος τραυματισμού του παιδιού!

8. Το μέγιστο φορτίο για το καλάθι αποθήκευσης είναι 3 kg. Οι αποσκευές που μεταφέρονται πρέπει να είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα στο καλάθι. Μην υπερφορτώνετε το καλάθι αποθήκευσης!

9. Πάντα να κουμπώνεται τη τέντα στην πλάτη του καθίσματος για να αποτρέψει το μωρό σας από πτώση ή τραυματισμό.

10. ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να αποφύγετε τραυματισμό από πτώση ή ολίσθηση, πάντα να χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας. Προσαρμόστε τους μόντες για να είναι άνετα γύρω από το παιδί σας, ρυθμίζοντας το μήκος τους και ελέγξτε να μην έχουν συστραφεί. Ελέγχετε περιοδικά αν είναι σταθερά συνδεδεμένα με το καροτσάκι και αν κλειδώνουν με ασφάλεια! Επίσης ελέγξτε εάν έχουν φθαρεί ή είναι σχισμένοι. Η πόρπη πρέπει ελέγχεται ότι δουλεύει και ασφαλίζει σωστά.

11. Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε την σωστή λειτουργία του φρένου. Να το ενεργοποιείτε πάντα όταν το καρότσι έχει σταματήσει, ειδικά σε επιφάνειες με κλίση και όταν πέρνετε ή αφήνετε το παιδί από το καρότσι!

12. Βεβαιωθείτε ότι το καρότσι έχει ανοίξει εντελώς και όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης έχουν κουμπώσει πριν από την τοποθέτηση του παιδιού στο καρότσι.

13. Όταν το κλείνετε και το ανοίγετε βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι σε ασφαλή απόσταση από το καρότσι, για να αποφευχθεί πιθανός τραυματισμός του.

14. Ποτέ μην προσαρμζοετε ή επισκευάζετε το καρότσι, ενώ το παιδί είναι μέσα σε αυτό!

15. Μην αφήνετε τις τσάντες ή άλλα αντικείμενα στο καρότσι ή στη τέντα με το παιδί μέσα! Κάθε φορτίο που βάζετε στο χερούλι, στη προστασία, στη πλάτη ή στην πλαϊνή πλευρά του καροτσιού θα επηρεάσει τη σταθερότητα του. Μην υπερφορτώνετε το καρότσι!

16. Do not place items on top of the stroller or carry, even if they are folded, while storing or transporting them, because it may damage the products.

17. Do not place items with long strings around your child's neck and do not attach additional strings to toys to avoid strangulation!

18. Do not place an additional mattress in the cot thicker than 15mm !

19. Do not put additional mattress in the stroller, when you use it for newborn baby!

20. Extra pads or pillows placed on the seat will impede the proper use of the safety harnesses and will reduce the safety and stability of the child in the stroller!

21. Always keep the front bumper locked while the child is in the stroller! Do not lift the stroller by the front bumper, it is dangerous for the child!

22. Do not let your child stand in the stroller, climb or hang on it!

23. Do not allow your child to play with the stroller or carry cot! It is dangerous to let children or animals play or run close to or beneath the stroller!

24. ATTENTION! THE STROLLER SHOULD BE USED ONLY AT A WALKING SPEED! DO NOT USE WHILE JOGGING, OR PERFORMING OTHER SPORT ACTIVITY!

25. ATTENTION! KEEP AWAY FROM FIRE! Do not use stroller or carry cot near pools, hot surfaces or other hazardous areas!

26. The carry cot must be placed only on even dry surface, at a safe distance from stairs and escalators. Take extra care when going up or down a pavement or step!

27. Do not make any changes or modifications to the stroller's construction, because they may endanger your child's safety! Only use spare parts or other components, which are recommended or supplied by the producer! In the contrary case the producer is not responsible for the product safety. In case of problem contact the dealer or an authorized repair service for advice and/or repair!

28. Do not place any objects over the product during transportation or storage, no matter if it is folded or not, to avoid damages.

35. ATTENTION! The packaging of the product must be kept out of the reach of children to avoid the risk of strangulation and/or asphyxiation (choking) caused by entanglement of the packaging around the child or external blocking of the respiratory tract through the child's nose or mouth!

16. Μην αφήνετε αντικείμενα πάνω στο καρότσι όταν το κλείνετε γιατί μπορεί να καταστρέψει τα προϊόντα.

17. Μην τοποθετείτε αντικείμενα με μακριά κορδόνια γύρω από το λαιμό του παιδιού ως παιχνίδια, για να αποφευχθεί η περίπτωση πνιγμού!

18. Μην τοποθετείται επιπλέον μαξιλάρια πάνω στο πορτ μπεμπέ παχύτερο από 15 χιλιοστά!

19. Μην τοποθετείτε πρόσθετο στρώμα στο καρότσι, όταν το χρησιμοποιείτε για νεογέννητο μωρό!

20. Όταν τοποθετείται επιπλέον μαξιλάρια πάνω στο κάθισμα θα εμποδίσουν τη σωστή χρήση των εξαρτημάτων ασφαλείας και θα μειώσουν την ασφάλεια και τη σταθερότητα του παιδιού στο καρότσι!

21. Διατηρείτε πάντα τη μπροστινή προστασία κλειδωμένη ενώ το παιδί είναι στο καρότσι! Μην σηκώνετε το καρότσι από την προστασία, είναι επικίνδυνο για το παιδί!

22. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί όρθιο στο καρότσι!

23. Μην επιτρέπετε στο παιδί σας να παίζει με το καρότσι ή το πορτ-μπεμπέ! Είναι επικίνδυνο να αφήνετε παιδιά ή ζώα να παίξουν ή να τρέξουν κοντά ή κάτω από το καρότσι!

24. ΠΡΟΣΟΧΗ! Το καρότσι να χρησιμοποιείται μόνο σε ταχύτητα βαδίσματος! Μην το χρησιμοποιείτε ενώ τρέχεται ή κάνοντας άλλη αθλητική δραστηριότητα!

25. ΠΡΟΣΟΧΗ! Φυλάσσεται το μακριά από φωτιά! Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι ή το πορτ-μπεμπέ κοντά σε πισίνες, θερμές επιφάνειες ή άλλες επικίνδυνες περιοχές!

26. Το πορτ μπεμπέ πρέπει να τοποθετείται μόνο σε στεγνές επιφάνειες και σε ασφαλή απόσταση από τις σκάλες. Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από ένα πεζοδρόμιο!

27. Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στην κατασκευή του καροτσιού, διότι μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού σας! Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά τα οποία παρέχονται από τον κατασκευαστή! Σε αντίθετη περίπτωση, ο παραγωγός δεν είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια του προϊόντος. Σε περίπτωση προβλημάτων επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για συμβουλές ή επισκευή!

28. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από το προϊόν κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή την αποθήκευση, για να αποφευχθεί τυχόν ζημιά.

29. ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευασία του προϊόντος πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά προς αποφυγή του κινδύνου στραγγαλισμού ή ασφυξίας που προκαλείται με εμπλοκή της συσκευασίας γύρω από το παιδί!

WARNING !!!

ΠΡΟΣΟΧΗ !!!



ASSEMBLY AND FUNCTIONS OF STROLLER/ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

This stroller is supplied partially assembled. In order to complete the assembly, you don't need any tools. Follow exactly the instructions given and check the pictures. Please, note that in most cases after the completion of an operation you will hear a clicking sound.

IMPORTANT! After each operation, make sure that you have followed the instructions correctly and the fixing is stable.

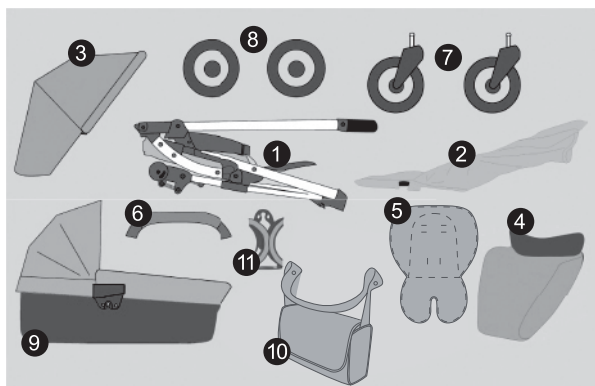
ATTENTION! Do not allow children younger than 3 years near the stroller during the assembly or disassembly, in order to prevent the risk of injury or swallowing of small parts!

Για να ολοκληρωθεί η συναρμολόγηση, δεν χρειάζονται εργαλεία. Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες που δίνονται και ελέγξτε τις φωτογραφίες. Παρακαλούμε, σημειώστε ότι, στις περισσότερες περιπτώσεις μετά την ολοκλήρωση κάθε πράξης, θα ακούτε ένα κλικ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μετά από κάθε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει σωστά τις οδηγίες και η συναρμολόγηση έχει γίνει σωστά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά έως 3 ετών κοντά στο καρότσι κατά τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος τραυματισμού ή κατάποση μικρών κομματιών!

PARTS LIST / ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ



- 1.Frame/Σκελετός -1pc
- 2.Seat unit/Κάθισμα -1pc
- 3.Canopy/Τέντα -1pc
- 4.Foot cover/ Ποδόσκακος -1pc
- 5.Soft pad/Μαλακό μαξιλαράκι -1pc
- 6.Front bumper/Προστασία -1pc
- 7.Front wheels/Μπροστινές ρόδες -1pc
- 8.Rear wheels/Πίσω ρόδες -1pc
- 9.Carry cot/Πορτ μπεμπέ -1pc
- 10.Mama bag/Τσάντα -1pc
- 11.Cup holder/Ποτηροθήκη -1pc

UNFOLDING THE STROLLER / ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

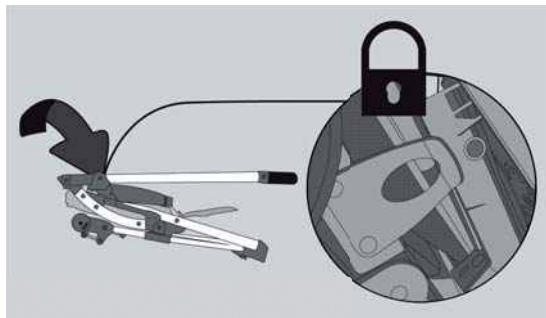


fig. 2



fig. 3



fig. 4

Place the folded frame of the stroller on a flat surface and release the fixing hook (fig. 2). Grab the handle of the stroller and pull it up (fig. 3), until the stroller is fully unfolded and you hear a click (fig. 4). **ATTENTION! Check if the mechanisms are well engaged.**

Τοποθετήστε το διπλωμένο σκελετό του καροτσιού σε μια επίπεδη επιφάνεια και ανοίξτε το άγκιστρο στερέωσης (εικ.2). Πιάστε τη λαβή του καροτσιού και τραβήξτε την επάνω (εικ.3), μέχρι το καρότσι να ανοίξει και να ακούσετε ένα κλικ (εικ.4).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε εάν οι μηχανισμοί έχουν κλειδώσει καλά.

FRONT WHEELS / ΜΠΡΟΣΤΙΝΕΣ ΡΟΔΕΣ

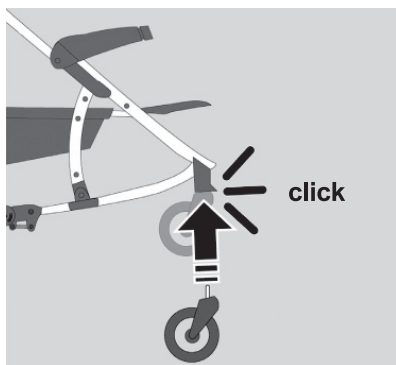


fig. 5

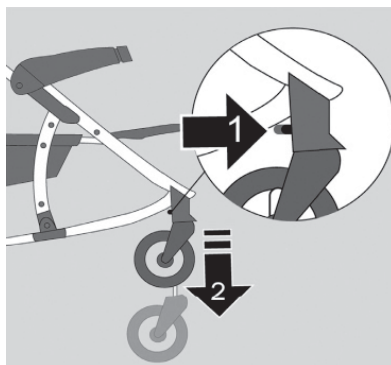


fig. 6

Insert with light pressure each front wheel in the front wheel sockets as shown in fig.5, until you hear a click. Check if the wheel is well installed by trying to pull it out.

To dismount each front wheel press the wheel quick release button(fig.6-1) and pull the wheel(fig.6-2). **ATTENTION! The good working order of the buttons is very important for the locking of front wheels and for the safe use of this stroller.**

Τοποθετήστε με ελαφριά πίεση στις υποδοχές τους μπροστινούς τροχούς, όπως φαίνεται στο Σχήμα 5, μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Ελέγξτε αν ο τροχός είναι καλά τοποθετημένος, προσπαθώντας να τον τραβήξετε προς τα κάτω. Για να αποσυνδέσετε κάθε εμπρόσθιο τροχό πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης των τροχών (fig.6-1) και τραβήξτε τον τροχό (fig.6-2).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η καλή κατάσταση λειτουργίας των κουμπιών είναι πολύ σημαντική για την ασφάλιση των εμπρός τροχών και για την ασφαλή χρήση του καροτσιού.

SWIVEL AND STRAIGHT MOTION OF THE FRONT WHEELS / ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ ΚΑΙ ΣΤΑΘΕΡΗ ΚΙΝΗΣΗ ΕΜΠΡΟΣΘΙΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

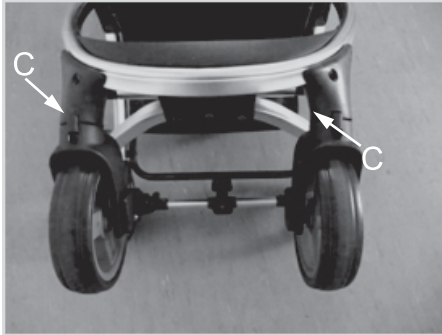


fig. 7-A



fig. 7-B

The front wheels can swivel (at 360°) or more straight.

Straight motion of the front wheels

The front wheels will move only straight, when you lift up level C on each front wheel (fig.7A).

Swivel motion of the front wheels

Press down lever C (fig.7-B) on each front wheel in order to activate the swivel function.

ATTENTION! When you move the stroller on uneven surfaces, it is better to fix the wheels in straight motion! For even surfaces it is recommended to use the swivel function. If you follow these recommendations, the wheels will move easily and will wear out less.

Οι μπροστινοί τροχοί μπορούν να περιστρέφονται 360° ή να πηγαίνουν ευθεία..

Ευθεία κίνηση στους εμπρός τροχούς

Οι μπροστινοί τροχοί κινούνται μόνο ευθεία, όταν σηκώσετε το κουμπί C σε κάθε μπροστινό τροχό (Σχήμα 7A).

Περιστρεφόμενη κίνηση στους εμπρός τροχούς

Πιέστε προς τα κάτω το κουμπί C (Σχήμα 7-B) σε κάθε μπροστινό τροχό για να κινούνται οι ρόδες περιστροφικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν μετακινείτε το καρότσι σε ανώμαλες επιφάνειες, είναι καλύτερα να έχετε τους τροχούς σε ευθεία κίνηση! Για επίπεδες επιφάνειες, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία περιστροφής. Αν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, οι τροχοί θα κινούνται πιο εύκολα και θα φθείνουν λιγότερο.

REAR WHEELS / ΠΙΣΩ ΡΟΔΕΣ

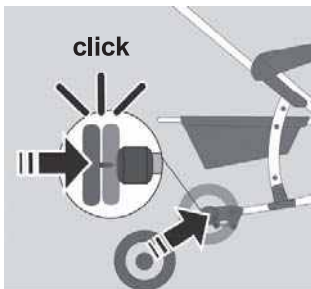


fig. 8

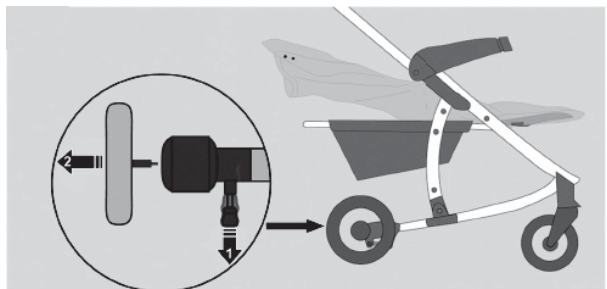


fig. 9

Insert with light pressure each of the rear wheel in the rear axle until you hear a click (fig.8). Make sure the wheels are well fixed.

To remove the rear wheels, pull out the quick release buttons of the rear wheels (fig. 9-1) and remove the wheels (fig. 9-2).

Τοποθετήστε με ελαφριά πίεση κάθε πίσω τροχό στον πίσω άξονα μέχρι να ακούσετε κλικ (σχήμα 8). Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί είναι καλά στερεωμένοι.

Για να αφαιρέσετε τους πίσω τροχούς, τραβήξτε προς τα έξω τα κουμπιά απελευθέρωσης των πίσω τροχών (εικ. 9-1) και αφαιρέστε τους τροχούς (εικ. 9-2).

SEAT UNIT / ΚΑΘΙΣΜΑ

1.Assembly of the seat / Τοποθέτηση καθίσματος

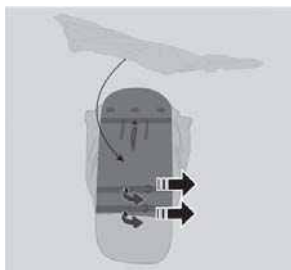


fig. 10



fig. 11



fig. 12



fig. 13



fig. 14

Release the belts under the seat unit by separate the velcro straps (fig. 10). Insert the seat fabric carefully onto the frame as fig.11 shows. Place both pins into the corresponding openings from inside the handle. Press downwards until pins are fixed (fig.12).

Repeat the same actions to fix the pins on opposite side. Make sure pins are well fixed from both sides. Insert the belts under the seat through side tubes of the frame (tubes for basket assembly). Join the belts (fig.13) and fasten velcro straps to fix the seat to the frame (fig. 14).

ATTENTION! Make sure the seat is well fixed and is stable before each use.

Απελευθερώστε τους ιμάντες κάτω από το κάθισμα(εικ. 10). Τοποθετήστε το ύφασμα του καθίσματος προσεκτικά επάνω στο πλαίσιο, όπως δείχνει η εικ.11. Τοποθετήστε τους δύο πείρους στα αντίστοιχα ανοίγματα μέσα στη λαβή. Πιέστε προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσουν οι πείροι (Εικ.12).

Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες για να κουμπώσουν οι πείροι στην αντίθετη πλευρά. Τοποθετήστε τους ιμάντες κάτω από το κάθισμα μέσω των πλευρικών σωληνών του πλαισίου (σωλήνες για τη συναρμολόγηση του καλαθιού).Ενώστε τις ζώνες (Σχήμα 13) και στερεώστε τους ιμάντες για να σταθεροποιηθεί το κάθισμα στο πλαίσιο (εικ. 14).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει σταθεροποιηθεί σωστά πριν από κάθε χρήση.

2.Disassembly of the seat / Αφαίρεση καθίσματος



fig. 15



fig. 16

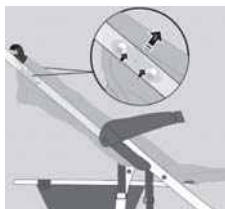


fig. 17



fig. 18

Release the belts under the seat unit by separate the velcro straps (fig. 15) and separate the belts (fig. 16). Pull upwards the pins from both sides of handle (fig. 17-1) and release the seat fabric from the frame (fig. 17-2). Remove carefully the seat fabric, as fig. 18 shows.

Απελευθερώστε τους μιάντες κάτω από τη μονάδα του καθίσματος(εικ. 15), και διαχωρίστε τις ζώνες (εικ. 16). Τραβήξτε προς τα πάνω τους πείρους και από τις δύο πλευρές της λαβής (εικ. 17-1) και ελευθερώστε το ύφασμα του καθίσματος από το σκελετό (εικ. 17-2). Αφαιρέστε προσεκτικά το ύφασμα του καθίσματος, όπως εικ. 18.

FRONT BUMPER / ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ



fig. 19

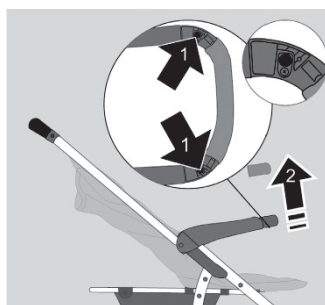


fig. 20

Place the front bumper to the armrests of stroller. Press firmly both ends of bumper until you hear a click and they are fixed (fig.19). make sure bumper is well fixed.

To remove the front bumper, press the buttons at both ends under the bumper(fig.20-14) and pull it upwards(fig.20-2).

ATTENTION! Always use the safety belts in combination with the front bumper.

Τοποθετήστε την προστασία στα μπράτσα του καροτσιού. Πιέστε τα δύο άκρα της προστασίας, μέχρι να ακούσετε κλικ(Σχήμα 19)και βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σωστά.

Για να την αφαιρέσετε, πατήστε τα κουμπιά στα δύο άκρα κάτω από την προστασία (fig.20-14) και τραβήξτε το προς τα πάνω (fig.20-2).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας, σε συνδυασμό με την προστασία.

SOFT PAD / ΜΑΛΑΚΟ ΜΑΞΙΛΑΚΙ

Soft pad will bring additional comfort to your baby.

To put the soft pad, insert the shoulder and waist belts through the corresponding openings of the pad.

Το μαλακό μαξιλάρι προσφέρει επιπλέον άνεση στο μωρό σας.

Για να βάλετε το μαλακό μαξιλάρι, τοποθετήστε τις ζώνες του ώμου και της μέσης μέσα στα αντίστοιχα ανοίγματα του μαλακού μέρους.

BACK REST ADJUSTMENT / ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ

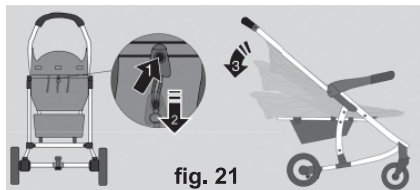


fig. 21

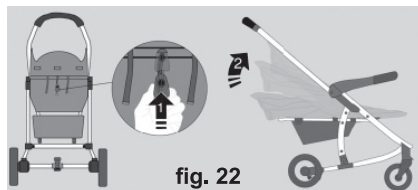


fig. 22



fig. 23

Using a mechanism you can adjust the positions of back rest. To adjust the back rest in lying position, press the clip of mechanism (fig. 21-1) and pull the clip downwards (fig. 21-2). Release the clip to fix the position of back rest (fig. 21-3). Lying position is fixed when clip reaches end of the belt.

To adjust the back rest in upper position, grasp the end of the belt, press the clip and move it until you reach the required position (fig. 22-1,2). Then release the clip to fix the position.

When back rest is adjusted to lying position, stroller is suitable for newborn babies (fig.23).

ATTENTION! Do not adjust the backrest while the child is in the stroller! In case you want to adjust the back rest, while child is in the stroller, child must sit and doesn't lie on backrest!

Χρησιμοποιώντας τον μηχανισμό μπορείτε να προσαρμόσετε τις θέσεις της πλάτης. Για να ρυθμίσετε την πλάτη πιέστε το μοχλό του μηχανισμού και μετακινήστε την πλάτη είτε προς τα πάνω είτε προς τα κάτω μέχρι να φτάσει στην επιθυμητή θέση (εικ.21-22). Όταν το μωρό σας είναι νεογέννητο, θα πρέπει να το έχετε σε οριζόντια θέση (Σχήμα 23).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη ρυθμίζετε την πλάτη, ενώ το παιδί είναι στο καρότσι! Σε περίπτωση που θέλετε να ρυθμίσετε την πλάτη, ενώ το παιδί είναι στο καρότσι βάλτε το παιδί να κάθεται χωρίς να ακουμπάει στην πλάτη του καροτσιού!

CANOPY / ΤΕΝΤΑ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ



fig. 24



fig. 25



fig. 26



fig. 27

To assemble the canopy, align its two ends to mechanisms to the frame tube and slide them until you hear a click and they are fixed (fig.24) you can open or close the canopy, as pulling or pushing it by hand (fig. 25-1,2). Fig 26 shows all available positions of canopy.

ATTENTION! Always use the velcro straps at the back section of canopy and attach it to the seat to prevent child from falling and injuries.

To remove the canopy, press its both ends forwards. When mechanisms are released, you can pull the canopy up and remove it (fig.27).

Για να τοποθετήσετε τη τέντα, βάλτε τα δύο άκρα της, στους μηχανισμούς που βρίσκονται στο σκελετό και σπρώξτε τους μέχρι να ακούσετε ένα κλικ (Εικόνα 24). Τώρα μπορείτε να ανοίξετε ή να κλείσετε την τέντα. Το Σχήμα 26 δείχνει όλες τις διαθέσιμες θέσεις που μπορείτε να βάλετε την τέντα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πάντα να χρησιμοποιείτε τους ιμάντες στο πίσω τμήμα της τέντας και να τους κουμπώσετε στο κάθισμα για να αποτρέψει το παιδί σας από την πτώση. Για να την αφαιρέσετε, πατήστε τα δύο άκρα της προς τα εμπρός. Όταν οι μηχανισμοί απελευθερωθούν, μπορείτε να την τραβήξετε και να την αφαιρέσετε (Εικόνα 27).

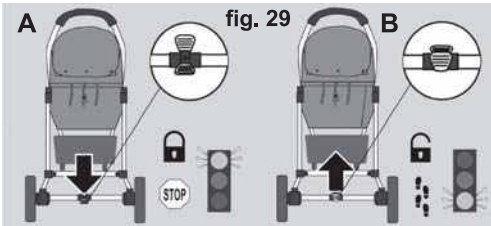
FOOT REST / ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΟΔΙΩΝ



Foot rest is adjustable in 2 positions. Press the levers (fig.28-1) under the foot rest pad and adjust to until you have the required position (fig. 28-2).

Το υποπόδιο ρυθμίζεται σε 2 θέσεις. Πιέστε τους μοχλούς (fig.28-1) που βρίσκονται στα δύο άκρα του και προσαρμόστε το μέχρι την απαιτούμενη θέση (εικ. 28-2).

PARKING DEVICES / ΜΟΧΛΟΣ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑΤΟΣ



Stroller is equipped with parking devices that block the motion of both rear wheels simultaneously. Press down with your foot the brake pedal in order to engage the parking device (fig.29A). Make sure that the parking system is engaged. When you push the stroller gently it should remain still.

Lift up the same brake pedal with your foot (fig. 29B) to release the parking device.

ATTENTION! When the stroller is not in motion, always use the parking device! Never leave the stroller on a slope, even if the parking device is engaged if there is a baby in it!

ATTENTION! Always engage the parking devices when placing or taking your child out of it, as well during folding, unfolding, making any settings!

Το καρότσι είναι εξοπλισμένο με φρένο, το οποίο μπλοκάρουν την κίνηση των δύο πίσω τροχών ταυτόχρονα. Πιέστε προς τα κάτω με το πόδι σας το πεντάλ του φρένου για να σταθεροποιήσετε το καρότσι (fig.29A). Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα έχει κουμπώσει σωστά. Όταν πιέζετε το καρότσι απαλά θα πρέπει να παραμείνει ακίνητο. Σηκώστε προς τα πάνω το πεντάλ του φρένου με το πόδι σας για να ελευθερώσετε το φρένο (fig.29B).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Όταν το καρότσι δεν βρίσκεται σε κίνηση, να χρησιμοποιείτε πάντα το φρένο! Ποτέ μην αφήνετε το καρότσι σε κατηφόρα, ακόμη και αν έχετε ενεργοποιημένο το φρένο, όταν υπάρχει παιδί μέσα στο καρότσι!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βάζετε πάντα το φρένο όταν βάζετε ή βγάζετε το παιδί σας έξω από αυτό, καθώς και όταν κάνετε ρυθμίσεις πάνω στο καρότσι!

SAFETY BELTS / ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



The stroller is equipped with a 5-point harness. Using harnesses is necessary, when child can sit alone without help or start pushing up on hand or knees.

ATTENTION! Always use the safety belts when the child is inside the stroller, even for a short period of time. Belts must be fastened and child must not be left unattended.

Το καρότσι είναι εξοπλισμένο με σύστημα ζωνών 5 σημείων. Είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείται πάντα την ζώνη όταν το παιδί κάθεται μέσα σε αυτό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί είναι μέσα στο καρότσι, ακόμη και για σύντομο χρονικό διάστημα. Τις ζώνες πρέπει να τις δένεται και το παιδί δεν πρέπει να μένει αφύλακτο.

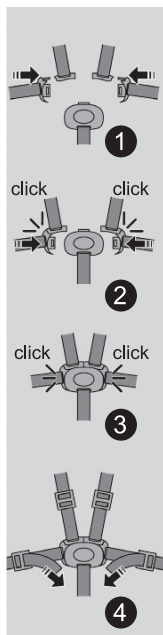


fig. 31

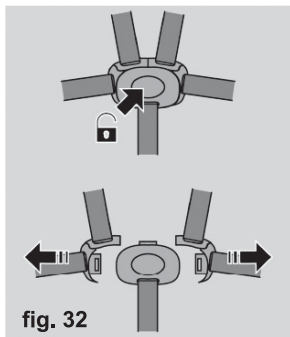


fig. 32



fig. 33

Shoulder belts can be installed in two positions according to child's age (fig.30). To fasten the safety belt, join the loose ends of the shoulder and waist straps, as shown in fig.31-1,2. Insert them in the central buckle until you hear a click (fig. 31-3). Adjust the length of the belts according to the baby's growth (fig. 31-4). In order to unfasten the harness, press the central buckle button as shown in fig.32 and pull out the belts.

ATTENTION! Babies under 6 months must be put in the stroller only when back rest is fixed in lying position! Before placing the baby inside the stroller, you have to separate the shoulder and waist belts from the buckle and wrap them to sides of seat (fig.33) and cover them.

Οι ζώνες μπορεί να εγκατασταθούν σε δύο θέσεις σύμφωνα με την ηλικία του παιδιού (Εικόνα 30). Για να δεσέτε τη ζώνη ασφαλείας ενώστε τα ελεύθερα άκρα των ώμων και της μέσης, όπως δείχνεται στο fig.31-1,2. Τοποθετήστε τους στην κεντρική πόρπη μέχρι να ακούσετε κλικ (εικ. 31-3). Ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων σύμφωνα με την ανάπτυξη του μωρού (εικ. 31-4). Για να ανοίξετε την πόρπη, πατήστε το κεντρικό κουμπί της, όπως φαίνεται στο fig.32 και τραβήξτε τις ζώνες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα μωρά κάτω των 6 μηνών όταν βρίσκονται στο καρότσι πρέπει η πλάτη του καροτσιού να είναι μόνο σε οριζόντια θέση! Πριν τοποθετήσετε το μωρό μέσα στο καρότσι, θα πρέπει να διαχωρίσετε τις ζώνες των ώμων και της μέσης από τη πόρπη και τις ρίξετε στις πλευρές του καθίσματος (fig.33).

FOOT COVER / ΠΟΔΟΣΑΚΟΣ

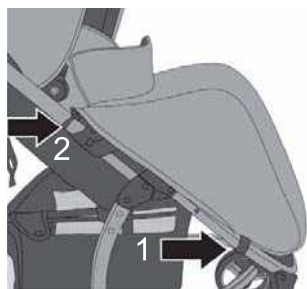


fig. 34

Place the foot cover to stroller. Fix it in its down end as wrapping the velcro straps around the stroller's tubes join them (fig. 34-1). In upper end fix the foot cover using the elastic and buttons (fig. 34-2).

Τοποθετήστε τον ποδόσακο στο καρότσι. Σκεπάστε το κάτω μέρος από το υποπόδιο και στερεώστε τον με τους ιμάντες γύρω από τους σωλήνες του καροτσιού (εικ. 34-1). Στο πάνω μέρος τέλος δέστε τον ποδόσακο χρησιμοποιώντας το λάστιχο και τα κουμπιά (εικ. 34-2).

CUP HOLDER / ΠΟΤΗΡΟΘΗΚΗ



fig. 35

Align the cup holder to the pin on the right side the handle and press downwards to fix it (fig.35). **ATTENTION! Do not leave the cup holder unattended, especially when there are hot liquids inside the cup! Under certain circumstances (uneven surfaces or surfaces with slopes) liquid may spill and injure the child.**

Τοποθετήστε την σχισμή της ποτηροθήκης στον πύρο που βρίσκεται δεξιά του του χερουλιού και πιέστε προς τα κάτω (fig.35). **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε π οτέ κύπελλο μέσα στην ποτηροθήκη χωρίς επιτήρηση, ιδιαίτερα όταν υπάρχουν ζεστά υγρά μέσα! Υπό ορισμένες συνθήκες (ανώμαλες επιφάνειες ή επιφάνειες με κλίσεις) μπορεί να χυθεί υγρό και να τραυματιστεί το παιδί.

FOLDING OF STROLLER / ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

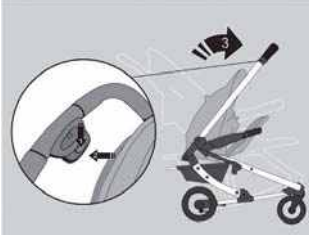


fig. 36



fig. 37



fig. 38

ATTENTION! Make sure that the child is at a safe distance from the stroller during folding and unfolding.

Stroller can be folded with or without mounted seat unit.

To fold the stroller, apply the parking devices (fig.38). Press the button (fig.36-1) on stroller's handle. While you are pressing the button, press other button of locking mechanism in direction, shown in fig. 36-2. Press the handle to the front (fig.36-3), until you hear a click and the stroller is fully folded(fig.37)

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι σε ασφαλή απόσταση από το καρότσι όταν κλείνεται ή ανοίγεται το καρότσι.

Το καρότσι μπορεί να διπλωθεί με ή χωρίς τοποθετημένη την θέση καθίσματος.

Για να διπλώσετε το καρότσι, αρχικά πατήστε το φρένο (fig.38). Μετά πατήστε το κουμπί (fig.36-1) στη λαβή του καροτσιού.Ενώ πατάτε το κουμπί, πατήστε ταυτόχρονα και το άλλο κουμπί του μηχανισμού προς την κατεύθυνση, που φαίνεται στο σχήμα 36-2. Πίεστε τη λαβή προς τα εμπρός (fig.36-3), μέχρι να ακούσετε κλικ. Το καρότσι είναι τώρα πλήρως διπλωμένο (fig.37)

ASSEMBLY AND FUNCTIONS OF THE CARRY COT / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΟΡΤ ΜΠΕΜΠΕ

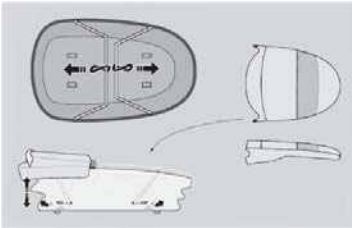


fig. 39

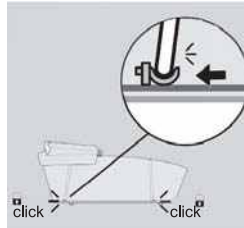


fig. 40



fig. 41

Carry cot is suitable for newborn babies, aged up to 6 months and weighting not more than 9 kg. **ATTENTION! WARNING! Stop using the carry cot when the baby starts to sit unaided, kneels or roll over. Do not place additional mattress thicker than 15mm.** Carry handle of carry cot can be adjusted in 4 positions. To adjust the handle press simultaneously both buttons (fig.41) at its base and move it forwards or backwards until you get the required position fixing is always accompanied with a click.

Το πορτ μπεμπέ είναι κατάλληλο για νεογέννητα μωρά, ηλικίας έως 6 μηνών και βάρος έως 9 κιλά. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το πορτ μπεμπέ, όταν το μωρό αρχίζει να κάθεται χωρίς βοήθεια. Μην τοποθετείτε πρόσθετο στρώμα παχύτερο από 15 χιλιοστά. Το χερούλι μεταφοράς της καλαθούνας μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 θέσεις. Για να ρυθμίσετε την λαβή πατήστε ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά (fig.41) στη βάση της και μετακινήστε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, μέχρι να πάει στην απαιτούμενη θέση στερέωσης, συνοδευόμενο πάντα από τον ήχο κλικ.

UNFOLDING OF THE CARRY COT / ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ

To unfold the carry cot, follow the order, given below:

1. Unfasten the velcro straps and remove the fabric.
2. Pull out both levers in base of carry cot as fig. 39 shows, until you hear a click and carry cot is fixed in open position (fig. 40).
3. Place the fabric as fastening the velcro straps and put the mattress in carry cot.

Για να ανοίξετε το πορτ μπεμπέ ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν παρακάτω:

1. Ξεκουμπώστε τα σκρατς και μετακινήστε το ύφασμα.
2. Τραβήξτε προς τα έξω τον πάτο του πορτ μπεμπέ όπως δείχνει η εικ.39, μέχρι να ακούσετε κλικ. Τότε το πορτ μπεμπέ έχει ανοίξει
3. Τοποθετήστε το ύφασμα σφιχτά με τους ιμάντες και το στρωματάκι μέσα στο πορτ μπεμπέ.

FOOT COVER / ΠΟΔΟΣΑΚΟΣ

Foot cover must be placed on carry cot as fig. 39 shows. In down part you can fix it with velcro straps and in upper part – by using elastic and buttons (fig. 39).

Ο ποδόσακος πρέπει να τοποθετηθεί όπως δείχνει η εικ. 39. Στο κάτω μέρος δένεται με ιμάντες ενώ στο πάνω μέρος χρησιμοποιώντας το λάστιχο και τα κουμπιά.

CANOPY / ΤΕΝΤΑ

Canopy's fabric is attached to the handle of carry cot by zippers and to carry cot by velcro straps. Adjusting the handle positions means adjusting the positions of canopy as well. Canopy can be disassembled from the carry cot by unfastening the velcro straps and releasing the zippers.

Το ύφασμα της τέντας ενώνεται στο χερούλι με φερμουάρ και στην βάση του πορτ μπεμπέ με σκρατς. Μπορείτε να ρυθμίσετε την θέση της τέντας κουνώντας το χερούλι στην επιθυμητή θέση. Η τέντα μπορεί να αφαιρεθεί από το πορτ μπεμπέ ανοίγοντας το φερμουάρ και ξεκουμπώνοντας τα σκρατς.

INSTALLING OF THE CARRY COT ON THE STROLLER FRAME / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ ΣΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ



fig. 42

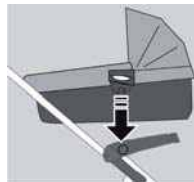


fig. 43

ATTENTION! ALWAYS INSTALL THE CARRY COT IN A FACE TO FACE MODE. WHILE INSTALLING, PARKING DEVICES MUST BE ENGAGED.

To install the carry cot on the frame, pull both levers, located inside the frame, in direction, shown in fig. 42. Position it in a face to face mode, align the carry

cot adaptors with the corresponding levers on the frame (fig.43) and press down until you hear a click and carry cot is fixed (fig.44).

ATTENTION! Make sure that the carry cot is well fixed before each use as trying to pull it from the frame.



fig. 44

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πάντα να τοποθετείτε το πορτ μπεμπέ στο καρότσι με φορά πρόσωπο με πρόσωπο, ενώ θα πρέπει να έχετε ενεργοποιημένο πάντα το φρένο.

Για να το τοποθετήσετε στο σκελετό, βάλτε το ανάμεσα από τα χερούλια και ευθυγραμμίστε τους αντάπτορες του πορτ μπεμπέ με τις υποδοχές που υπάρχουν στα χερούλια(εικ 42-43). Τότε πιέστε κάτω μέχρι να ακούσετε κλικ και το πορτ μπεμπέ θα κουμπώσει(εικ. 44).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πρέπει να είστε σίγουροι ότι το πορτ μπεμπέ έχει κουμπώσει σωστά δοκιμάζοντας να το τραβήξετε προς τα πάνω.

REMOVING OF THE CARRY COT / ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ

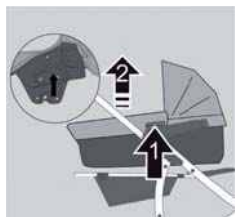


fig. 45



fig. 46



fig. 47

ATTENTION! ALWAYS APPLY PARKING DEVICES WHILE DEINSTALLING THE CARRY COT FROM THE FRAME.

To remove the carry cot from the frame, press simultaneously the two buttons for quick release of the cot (fig. 45-1), pull out the cot (fig. 45-2) and remove it from the frame (fig. 46).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πάντα να έχετε το φρένο πατημένο ενώ αφαιρείτε το πορτ μπεμπέ από τον σκελετό. Για να το αφαιρέσετε από τον σκελετό, πιέστε ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά που βρίσκονται στο πορτ μπεμπέ (εικ. 45-1), τραβήξτε προς τα πάνω (εικ. 45-2) και αφαιρέστε το από τον σκελετό (εικ. 46).

CAR SEAT / ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

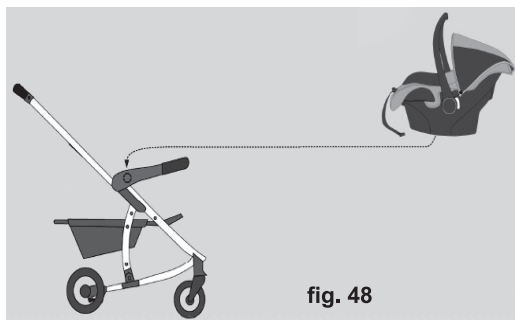


fig. 48

ATTENTION! ALWAYS INSTALL THE CAR SEAT IN A FACE TO FACE MODE.

Πρέπει να τοποθετείτε το καθίσμα αυτοκινήτου με κατεύθυνση πρόσωπο με πρόσωπο (εικ. 48)

ADAPTORS FOR CAR SEAT / ΑΝΤΑΠΤΟΡΕΣ ΓΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑ ΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

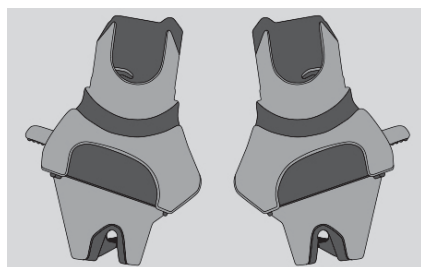


fig. 49

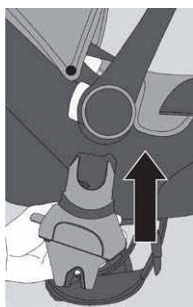


fig. 50

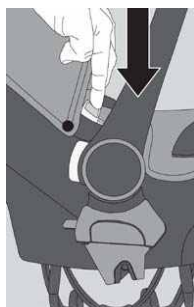


fig. 51

Car seat can be installed on stroller's frame by adaptors (fig. 49). Position each of adaptors to the corresponding opening and fix to the car seat with light pressure, until you hear a click and adaptors are stable (fig. 50).

To remove the adaptors, press buttons from both sides of car seat (fig. 51) and pull each of the adaptors out.

Το κάθισμα του αυτοκινήτου πρέπει να τοποθετείτε με τους αντάπτορες (εικ.49). Βάλτε τον κάθε αντάπτορα με ελαφριά πίεση στο κάθισμα αυτοκινήτου μέχρι να ακούσετε κλικ και να είναι σταθεροί. Για αφαιρέσετε τους αντάπτορες πατήστε τα κουμπιά στις δύο μεριές του καθίσματος (εικ.51) και τραβήξτε τους αντάπτορες έξω.



fig. 52

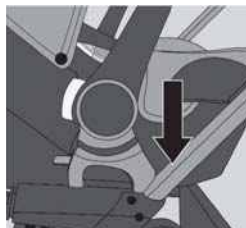


fig. 53

To install the car seat on stroller's frame, insert the adaptors, pull both levers, located inside the frame, in direction, shown if fig. 52. Position it in a face to face mode, align the car seat adaptors with the corresponding levers on the frame (fig.53) and press down until you hear a click and car seat is fixed.

Για να τοποθετήσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στο σκελετό, βάλτε το ανάμεσα από τα χερούλια και ευθυγραμμίστε τους αντάπτορες του καθίσματος με τις υποδοχές που υπάρχουν στα χερούλια του σκελετού(εικ 52). Τότε πιέστε κάτω μέχρι να ακούσετε κλικ και το κάθισμα θα κουμπώσει(εικ. 44).

REMOVING OF THE CAR SEAT FROM STROLLER FRAME / ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ



fig. 54

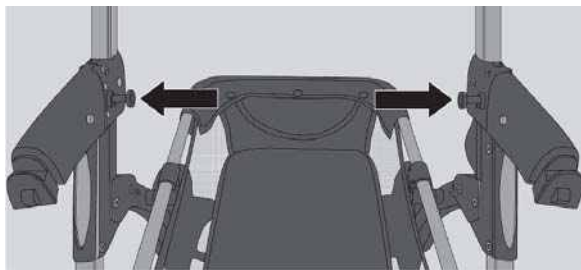


fig. 55

To remove the car seat form the frame, lift simultaneously the two levers for quick release of the adaptor (fig. 54) and pull out the car seat from the frame. Stow the levers back (fig. 55).

Important: All instructions for use and maintenance of the car seat are in a separate manual, supplied with the car seat package.

Για να αφαιρέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου από τον σκελετό, σηκώστε ταυτόχρονα τα δυο κουμπιά που βρίσκονται στους αντάπτορες και τραβήξτε το κάθισμα προς τα πάνω.

Σημαντικό: Όλες οι οδηγίες χρήσης του καθίσματος αυτοκινήτου περιλαμβάνονται σε ξεχωριστές οδηγίες μαζί με την συσκευασία του καθίσματος αυτοκινήτου.

1. Regularly check all locking mechanisms, parking device, safety harness and buckles, joints and fixing mechanisms to make sure that they function properly and are not damaged or worn out.
2. Should you find loose, torn or damaged parts, they need to be repaired or replaced.
3. Parking devices and wheels wear out faster than other parts. Replace them when necessary.
4. Regularly oil the driving mechanisms. Renew the rivets when necessary. It is recommendable to use silicone oil or silicone spray for oiling.
5. Dirty metal or plastic parts impede the normal function of your stroller. Clean your stroller regularly and after that oil it.
6. The fabric of inside the carry cot, canopy and foot cover of carry cot can be removed and hand washed at 30° C.
7. Clean the fabrics, plastic parts and metal parts of the stroller with damp cotton cloth or sponge and water or mild soap.
8. Do not use abrasive, bleach, ammonia, spirit or other aggressive detergents.
9. After cleaning always leave the stroller and carry cot to fully dry and after that use it or store it.
10. Always store your stroller indoors. The effect of the environment -sea air, road covered with the salt, acid rains, etc., as well as storing in the open air lead to corrosion.
12. Heavy sun exposure makes the plastic parts out faster and the fabrics fade out.
13. In case of problems with the normal use of the stroller or carry cot, please contact the authorized repair service for advice or repair.
14. A full check from the technician is recommended if you have stored the stroller or carry cot for a long period of time or want to use them for another child.
1. Να ελέγχετε όλα τα μέρη όπως: μηχανισμοί κλειδώματος, φρένα, ιμάντες, πόρτες, αρθρώσεις και να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά και δεν έχουν φθαρεί.
2. Εάν βρείτε χαλαρά, σκισμένα ή κατεστραμμένα τμήματα, πρέπει να επιδιορθωθούν ή να αντικατασταθούν.
3. Τα φρένα και οι τροχοί φθείρονται πιο γρήγορα από τα άλλα μέρη. Αντικαταστήστε τα όταν είναι απαραίτητα.
4. Στην περίπτωση που κάποιοι μηχανισμοί δεν δουλεύουν σωστά συνιστάται να χρησιμοποιήσετε σπρέι σιλικόνης για λάδωμα.
5. Εάν τα μεταλλικά ή τα πλαστικά μέρη είναι βρώμικα και εμποδίζουν την κανονική λειτουργία του καρτσιού σας τότε πρώτα καθαρίστε το καρτσιό σας και μετά χρησιμοποιήστε το εν λόγω σπρέι σιλικόνης.
6. Το εσωτερικό ύφασμα του πορτ μπεμπέ, η τέντα και ο ποδόσακος του πορτ μπεμπέ μπορεί να αφαιρεθούν και να πλειθούν στο χέρι στους 30 ° C.
7. Καθαρίστε τα υφάσματα, τα πλαστικά και μεταλλικά μέρη του καρτσιού με βρεγμένο πανί ή σφουγγάρι, χρησιμοποιώντας νερό ή ήπιο σαπούνι.
8. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, χλωρίνη, αμμωνία, ή άλλα χημικά απορρυπαντικά.
9. Μετά τον καθαρισμό αφήστε πάντα το καρτσιό και το πορτ μπεμπέ να στεγνώσει πλήρως και μετά χρησιμοποιήστε το ή αποθηκεύστε το.
10. Πάντοτε να αποθηκεύετε το καρτσιό σας σε εσωτερικούς χώρους για να αποφεύγεται πιθανή διάβρωση του από τον εξωτερικό αέρα.
12. Βαριά έκθεση στον ήλιο κάνει τα πλαστικά μέρη και τα υφάσματα να φθείρονται γρηγορότερα.
13. Σε περίπτωση προβλημάτων με την ορθή χρήση του καρτσιού ή του πορτ-μπεμπέ, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία για συμβουλές ή επισκευή.
14. Ένας πλήρης έλεγχος από τον τεχνικό, συνιστάται αν έχετε αποθηκεύσει το καρτσιό ή το πορτ-μπεμπέ για μεγάλο χρονικό διάστημα ή αν θέλετε να το χρησιμοποιήσετε για ένα άλλο παιδί.

Stroller's and carry cot fabrics content / Υφάσματα καρτσιού και πορτ μπεμπέ

Outside: 100% polyester / Εξωτερικό ύφασμα: 100% Πολυεστέρας

Filling: 100% polyester / Εσωτερική γέμιση: 100% Πολυεστέρας

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας,
στα παιδικά προϊόντα BEBE STARS

Thank you for choosing
BEBE STARS products



63 200, NEA MOUDANIA, GREECE

www.bebestars.gr